

یچکی آن

۳۴



الصلح خیر

تحریر: د. مرعی مدکور

ترجمہ: منال بدران



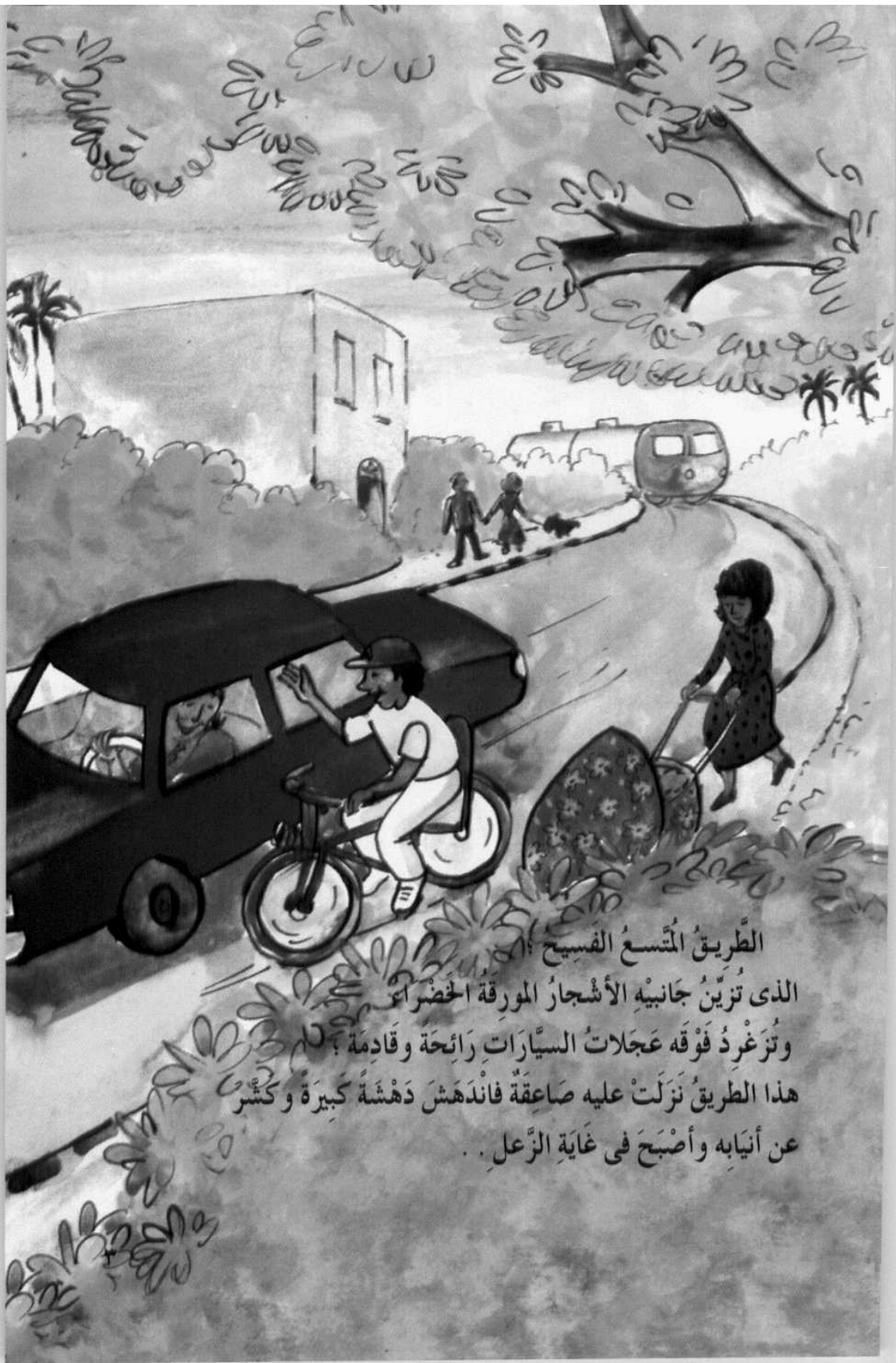
دارالمعارف

تصميم الغلاف : عزيزة مختار

تنفيذ الغلاف والملصق
بالمركز الإلكتروني
بدار المعارف

الناشر : دار المعارف - ١١١٩ كورنيش النيل - القاهرة ج . م . ع .

إعداد الماكيت : أمانى والى



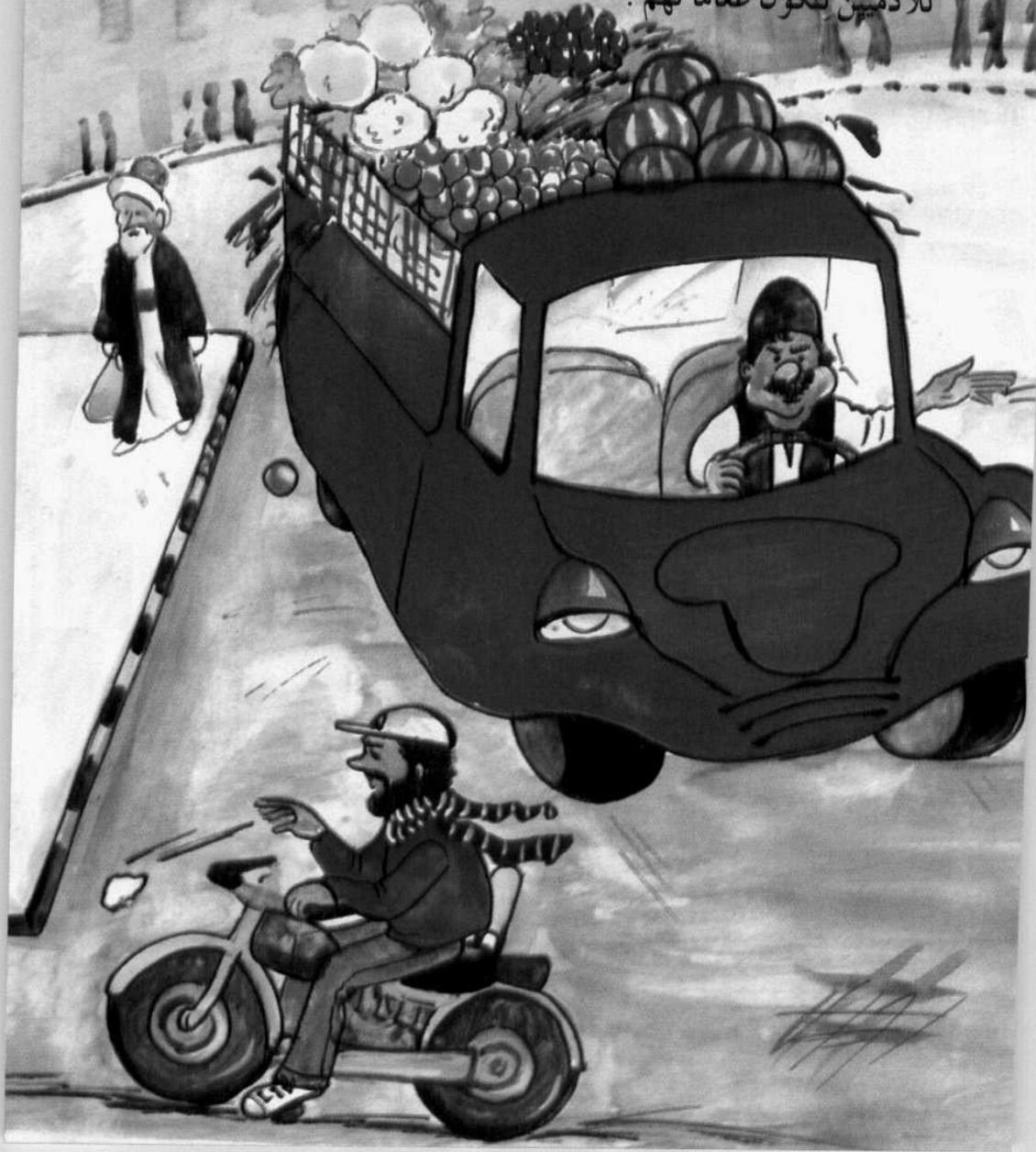
الطريقُ المتَّسعُ الفسيحُ
الذي تُزيّنُ جانبيه الأشجارُ المورقة الخضراء
وتُزغردُ فوقه عَجَلاتُ السيَّاراتِ رائحةً وقادِمةً ؛
هذا الطريقُ نزلتُ عليه صاعقةٌ فاندَهِشَ دهْشةً كبيرةً وكَثُرَ
عن أنيابه وأصبحَ في غايةِ الرِّعَلِ . .

فُوجِيَ الطَّرِيقُ بِعُلَبَاتٍ مَعْدِنِيَّةٍ فارغةٍ تَنزُلُ عَلَى رَأْسِهِ ، وَأُورَاقٍ
مَكْرُمَشَةٍ وَقُشُورَ فَوَاكِهٍ وَبَقَايَا طَعَامٍ يَقْدِفُ بِهَا نَاسٌ مِنْ سَيَّارَاتِهِمْ إِلَى عَرْضِ
الطَّرِيقِ . فَبَدَأَ يَرْفَعُ صَوْتَهُ لِيُعْلِنَ الْاِحْتِجَاجَ عَلَى هَذَا التَّلَوُّثِ وَعَدَمِ

الانضباط . . .



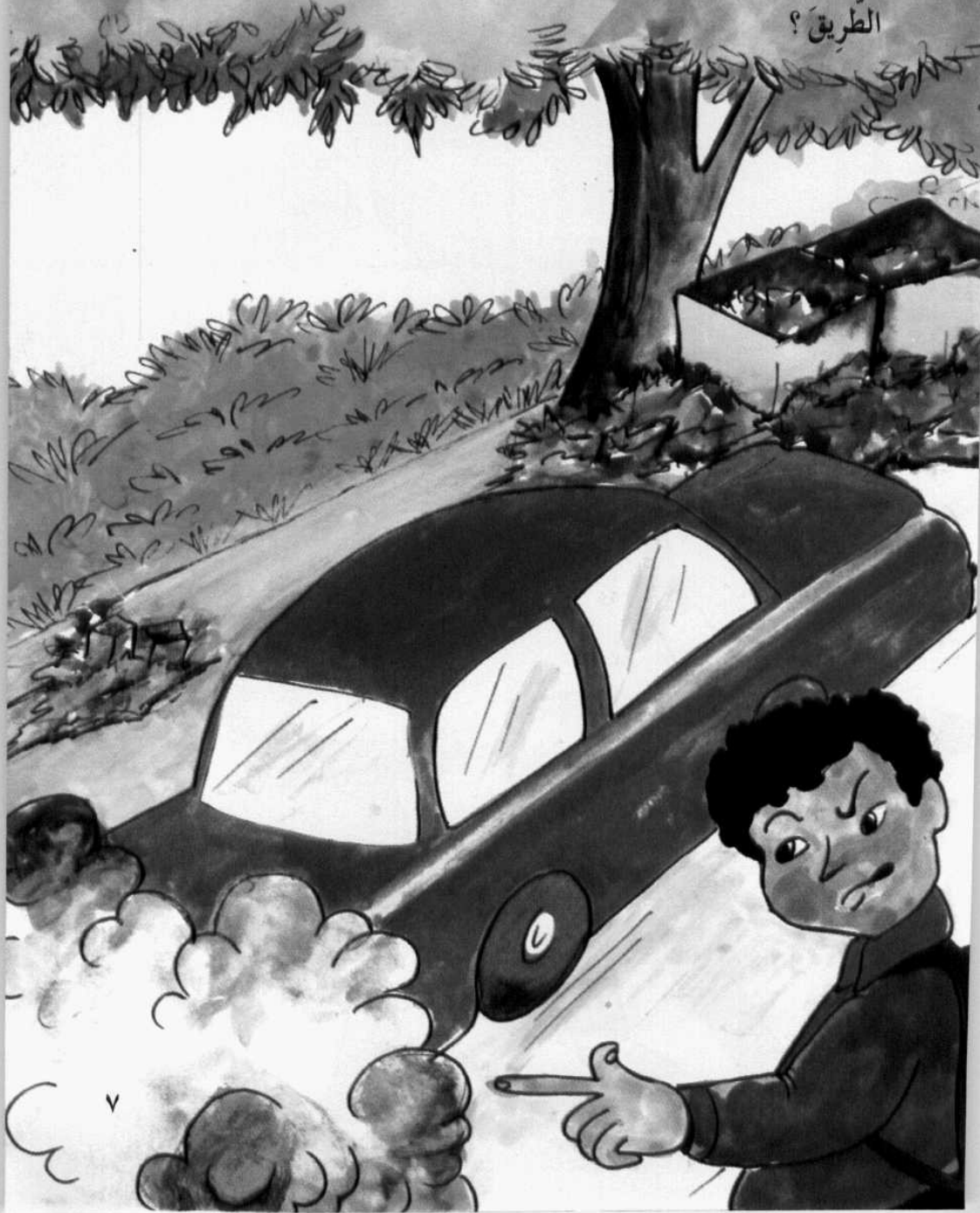
انْتَبَهَ الطَّرِيقُ فَرَأَى سَيَّارَةً كَبِيرَةً قَادِمَةً ، مُحْمَلَةً بِالْخَضِرَاوَاتِ وَالْفَوَاكِهِ
الْمُعَبَّاةِ فِي أَقْفَاصِ جَرِيدٍ : طِمَاطِمَ ، وَبَصَلَ ، وَمِلُوخِيَّةَ ، وَبَطِيخَ ، وَتَفَاحَ ،
وَبَرْتَقَالَ وَ . . . وَ . . . وَهَذِهِ الْفَوَاكِهُ غَيْرُ مُغَطَّاةٍ وَمُعَرَّضَةٌ لِلتَّلَوُّثِ مِنْ
الدُّخَانِ الْكَثِيفِ الَّذِي يَخْرُجُ مِنْ «شَكْمَانِ» السَّيَّارَةِ ، إِضَافَةً إِلَى الْحَشَرَاتِ
الَّتِي تَقِفُ عَلَيْهَا وَتَلَوُّثُهَا مَعَ أَنَّ هَذِهِ الْمَأْكُولَاتِ سَتُعَرَّضُ بَعْدَ سَاعَاتٍ لَتَبَاعٍ
لِلْأَدَمِيِّينَ لِنَكُونُ طَعَامًا لَهُمْ .



كاد الطريق أن يصرخ بأعلى صوته ، عندما رأى السحابة الدخانية
السوداء تخرج من نهاية السيارة اغملة بالخصراوات والفواكه ، هذا
الدخان يمنع الرؤية ويلوث الخصراوات والفاكهة .. إضافة إلى الحشرات
التي تقف على هذه الأطعمة وتلوثها ..



نَظَرَ الطَّرِيقُ إِلَى سِلَالِ الْقُمَامَةِ الْمُتَعَدِّدَةِ الْمَشْبَتَةِ عَلَى جَانِبَيْهِ كُلِّ عِدَّةٍ
أَمْتَارَ ، وَتَعَجَّبَ قَائِلًا لِنَفْسِهِ : لِمَاذَا يَقْدِفُنِي هَؤُلَاءِ النَّاسُ بِهَذِهِ النِّفَايَاتِ ؟
لِمَاذَا لَا يُحْتَفِظُونَ بِهَا حَتَّى يَضَعُوهَا فِي سِلَالِ الْقُمَامَةِ حَتَّى لَا تَلَوِّثَ
الطَّرِيقَ ؟



وَجَاءَتْ مَجْمُوعَةٌ مِنْ تِلَامِيذِ الْمَدَارِسِ ، وَوَضَعُوا حَقَائِبَهُمْ الَّتِي تَحْمِلُ
كُتُبَهُمِ الْمَدْرَسِيَّةَ ، وَانْحَنَوْا يَلْتَقِطُونَ بَعْضَ الطُّوبِ وَالْحِجَارَةِ ، وَأَخَذُوا
يَقْدِفُونَ بِهَا كَشَافَاتِ النُّورِ الَّتِي تَحْمِلُهَا أَعْمَدَةٌ عَلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ . . .
وَمَا أَنْ تَنْكَسِرَ « لَمْبَةٌ » كَهَرَبَاءٍ حَتَّى تُفَرِّقَ :

... بو... بو... بو...

وَيَتَنَاشَرُ زَجَاجُهَا عَلَى قَارِعَةِ الطَّرِيقِ . . .



تَعَدَّدَ الدَّقُّ الشَّدِيدُ .

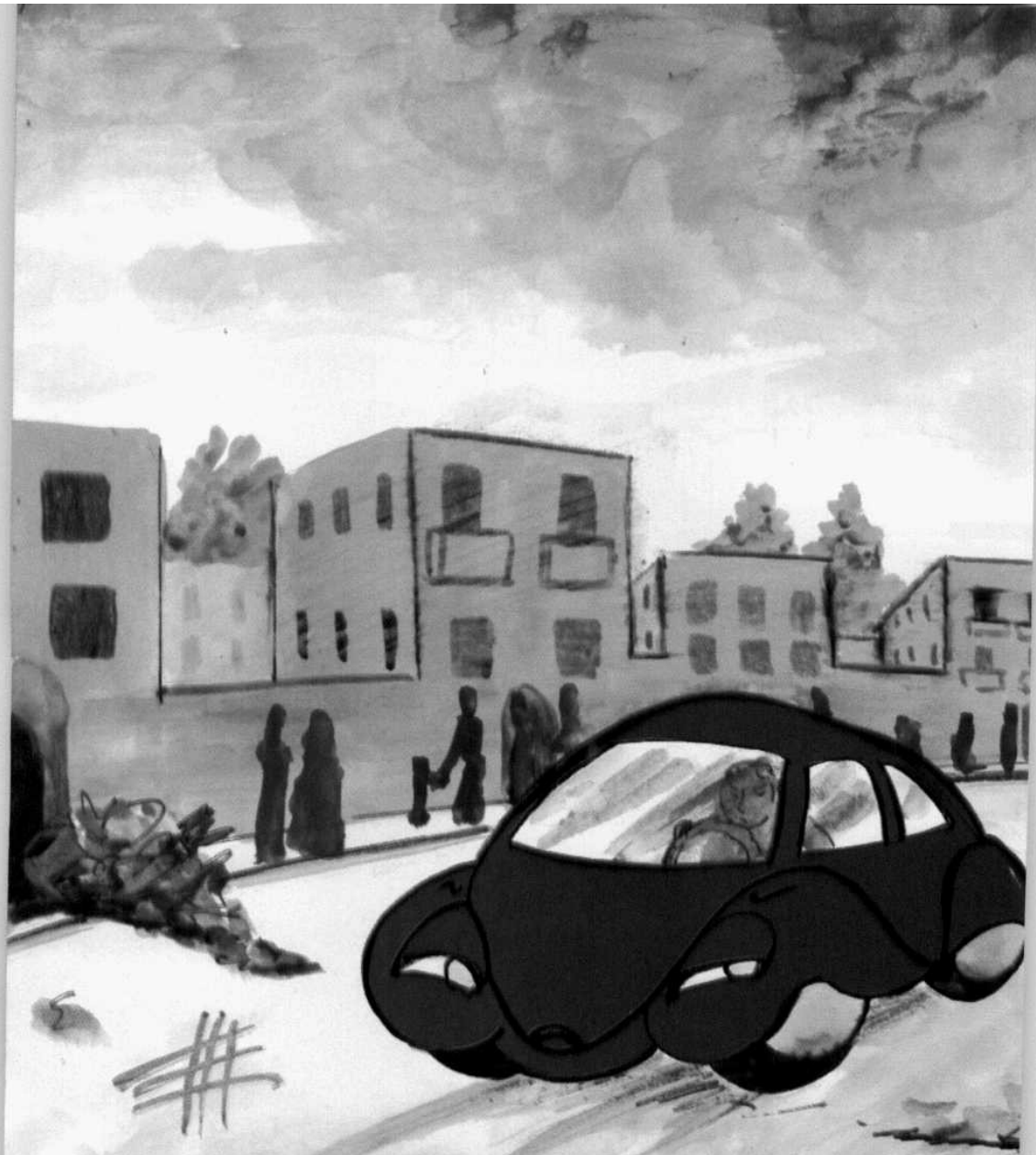
وَدَوَتْ صَدْمَةٌ أُخْرَى عَلَى رَأْسِ الطَّرِيقِ الْجَمِيلِ ،
تَمَثَّلَتْ فِي أَحَدِ أَكْيَاسِ الْقُمَامَةِ ؛ قَذَفَ بِهِ شَخْصٌ مِنْ
شَبَّاكٍ فِي بَنَاءٍ عَلَى جَانِبِ الطَّرِيقِ .. وَانْفَجَرَ كَيْسُ
الْقُمَامَةِ مُخْلِفًا نَفَايَاتٍ وَرَوَائِحَ كَرِيهَةً لَا تُطَاقُ . .





سَأَلَ الطَّرِيقَ نَفْسَهُ مُسْتَتَكِرًا .
- مَا بَالُ النَّاسِ لَا يَهْتَمُّونَ بِنِظَافَةِ الْأَمَاكِنِ الْعَامَّةِ ؟ أَلَيْسَتْ النِّظَافَةُ مِنْ
الْإِيمَانِ !!؟

أَلَيْسَ رَفْعُ الْأَذَى عَنِ الطَّرِيقِ صَدَقَةً !!



وَقَالَ الطَّرِيقُ لِنَفْسِهِ أَيْضًا :

- لِمَاذَا لَا يُحَافِظُ النَّاسُ عَلَى نِظَافَةِ الْأَمَاكِنِ الْعَامَّةِ؟ أَلَا يُحَافِظُونَ عَلَى
نِظَافَةِ بُيُوتِهِمْ!!؟ أَلَيْسَتْ الطُّرُقُ وَالْمُنْتَدِيَاتُ وَالْمِيَادِينُ مِلْكِيَّةً عَامَةً يَجِبُ
الْمُحَافَظَةُ عَلَى نِظَافَتِهَا لِيَسْعَدَ بِهَا الْجَمِيعُ!!؟

وَأَفَاقَ الطَّرِيقِ مِنْ تَفْكِيرِهِ عَلَى خَبْطٍ وَدَقٍّ وَأَصْوَاتٍ كَثِيرَةٍ :

- بوم ..

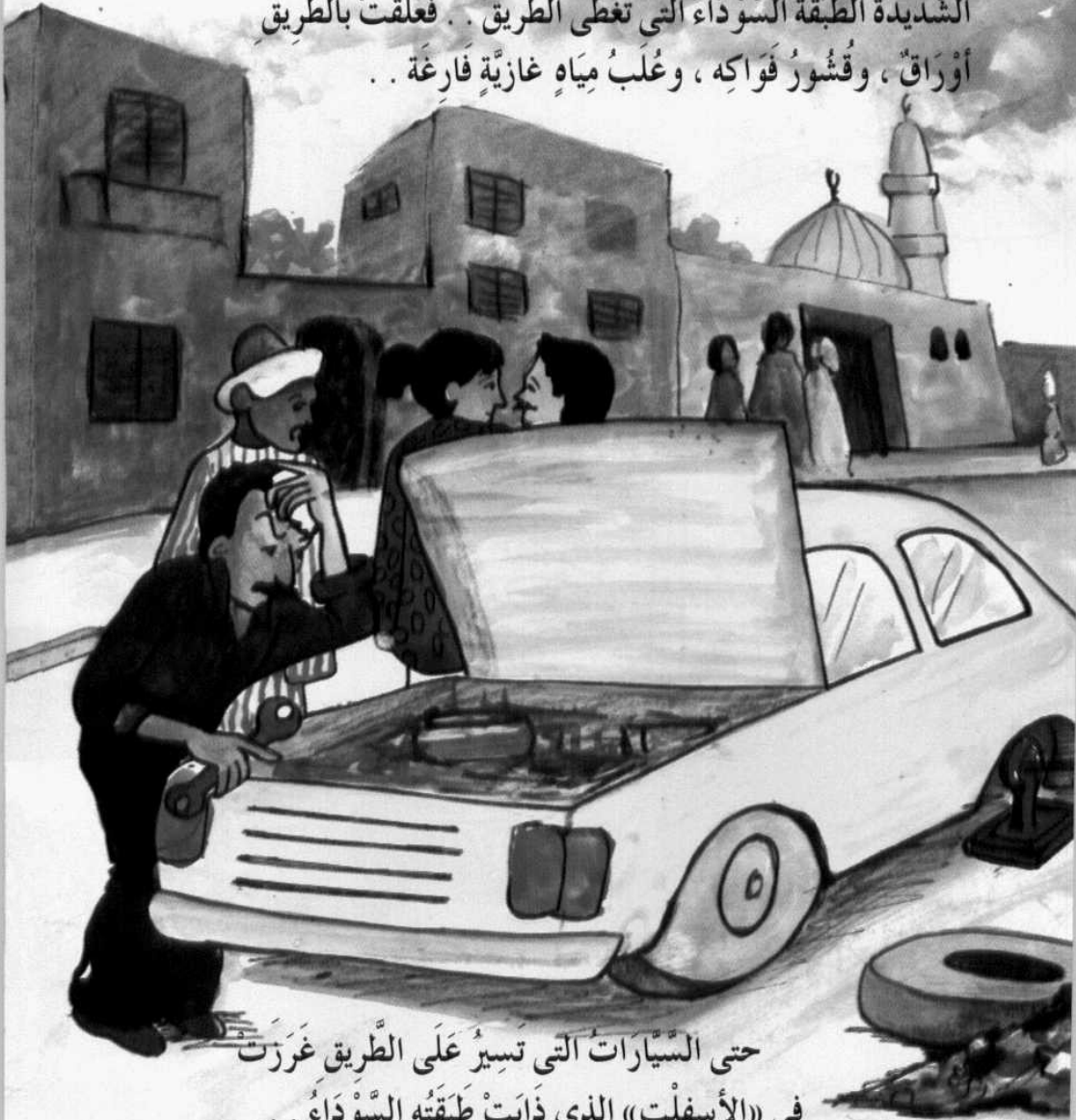
- بو ..

- بووو ..



وَإِغْتَاظَ الطَّرِيقِ وَهُوَ يُشَاهِدُ الْمَخْلَفَاتِ وَالْمَقْدُوفَاتِ عَلَيْهِ مِنْ كُلِّ اتِّجَاهٍ .

اشْتَدَّ غَيْظُ الطَّرِيقِ ، وَارْتَفَعَتْ حَرَارَتُهُ ، فَأَذَابَتْ الْحَرَارَةُ
الشَّدِيدَةُ الطَّبَقَةَ السَّوْدَاءَ الَّتِي تَغْطِي الطَّرِيقَ . . فَعَلَقَتْ بِالطَّرِيقِ
أَوْرَاقٌ ، وَقُشُورُ فَوَاكِهٍ ، وَعُلْبُ مِيَاهٍ غَازِيَةٍ فَارِغَةٍ . .



حَتَّى السَّيَّارَاتُ الَّتِي تَسِيرُ عَلَى الطَّرِيقِ غَرَزَتْ
فِي «الْأَسْفَلَتِ» الَّتِي ذَابَتْ طَبَقَتُهُ السَّوْدَاءُ . .
وَتَعَطَّلَتْ مَصَالِحُ النَّاسِ عِنْدَمَا تَوَقَّفَتْ الْحَرَكَةُ فَوْقَ
الطَّرِيقِ .

هَـنَا تَوَقَّفَ النَّاسُ عَنِ السَّيْرِ، كَمَا تَوَقَّفَتِ السَّيَّارَاتُ . . وَتَعَطَّلَ الْجَمِيعُ
عَنِ قَضَاءِ مَصَالِحِهِمْ :
الطُّلَّابُ تَأَخَّرُوا عَنْ مَدَارِسِهِمْ .
وَالْمُوظَّفُونَ لَمْ يَصِلُوا إِلَى أَعْمَالِهِمْ .



وَمَالَ أَحَدُ الْوَاقِفِينَ يَسْأَلُ زَمِيلَهُ عَنْ « تَلِفُون » شُرْطَةِ النَّجْدَةِ لِإِصْلَاحِ
الطَّرِيقِ ..

هَنَا هَلَّلَ الطَّرِيقُ مِنَ الْفَرَحِ ، وَقَالَ إِنَّهُ مُسْتَعِدُّ أَنْ يَعُودَ كَمَا كَانَ بِشَرْطِ
وَاحِدٍ : أَنْ يُحَافِظَ الْجَمِيعُ عَلَى نِظَافَتِهِ مِثْلَمَا يُحَافِظُونَ عَلَى نِظَافَةِ بَيْوتِهِمْ
بِالتَّمَامِ وَالْكَمَالِ ..



٢٠٠١/٥٠٨٤	رقم الإيداع
ISBN 977-02-6124-6	الترقيم الدولي

٧/٢٠٠١/٣

طبع بمطابع دار المعارف (ج . م . ع)